

KENWOOD

TYPE: FDP22

Instructions

Istruzioni

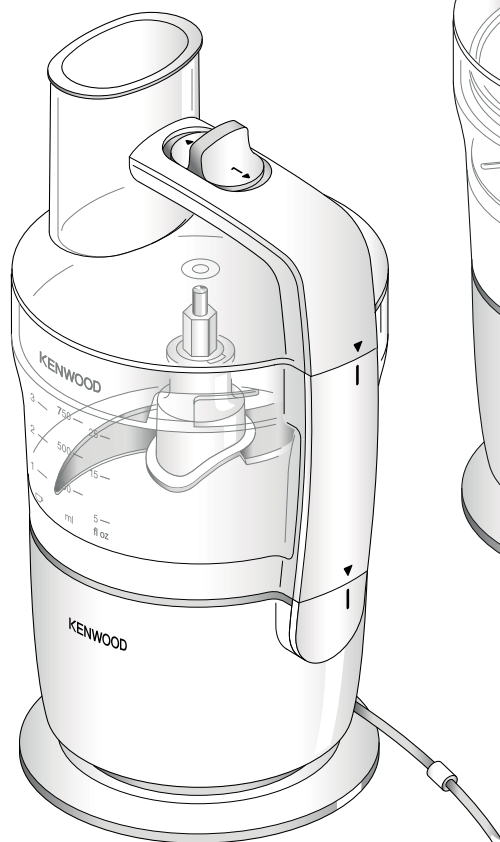
Instrucciones

Bedienungsanleitungen

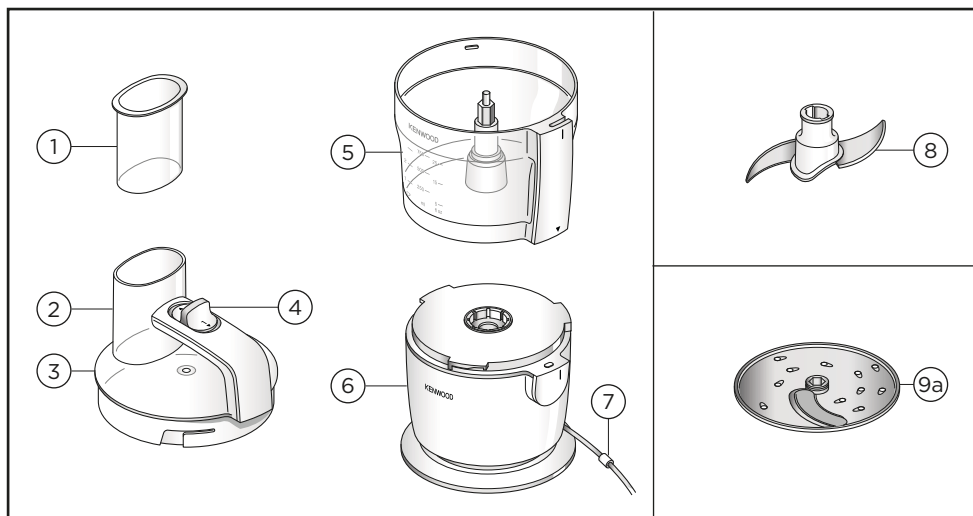
Gebruiksaanwijzing

Instrukcja obsługi

Instruções



English	2 - 6
Nederlands	7 - 11
Français	12 - 16
Deutsch	17 - 22
Italiano	23 - 27
Português	28 - 32
Español	33 - 38
Català	39 - 43
Dansk	44 - 48
Svenska	49 - 53
Norsk	54 - 58
Suomi	59 - 63
Türkçe	64 - 68
Česky	69 - 73
Magyar	74 - 78
Polski	79 - 84
Ελληνικά	85 - 90
Русский	91 - 97
Қазақша	98 - 103
Slovenčina	104 - 108
Українська	109 - 114

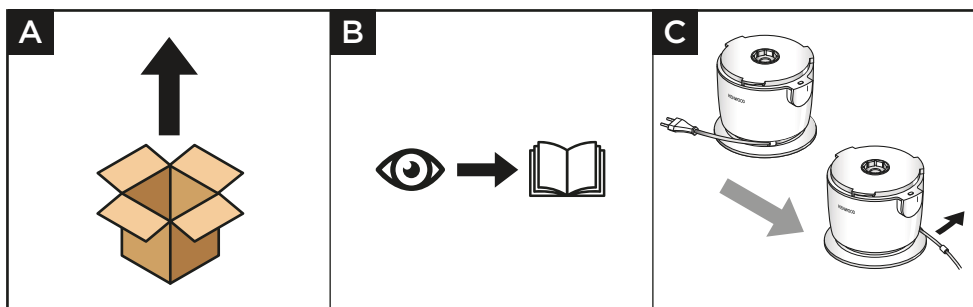
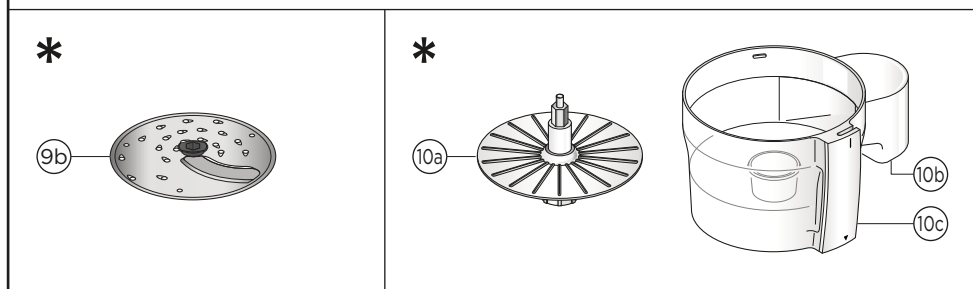


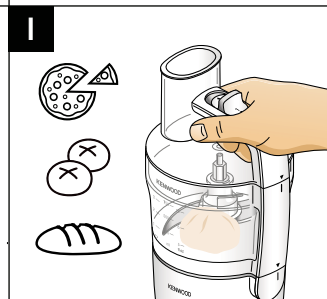
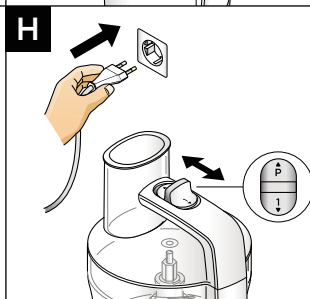
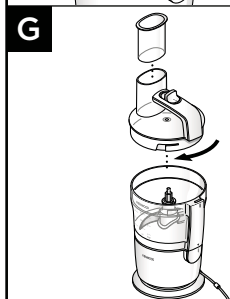
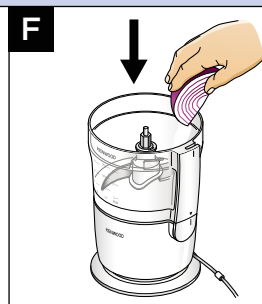
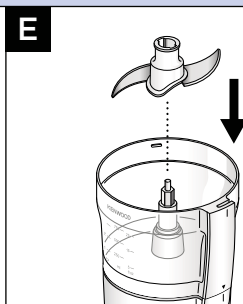
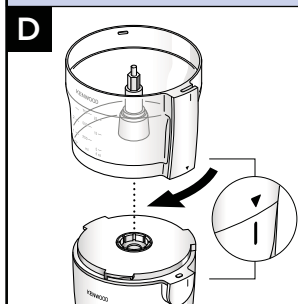
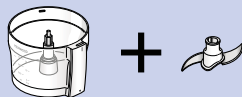
* If supplied
 * Indien geleverd
 * Si fourni
 * Falls mitgeliefert
 * Se fornito
 * Se fornecida
 * Si se incluye
 * Si s'hi inclou

* Hvis en sådan medfølger
 * Om sådan medfølger
 * Hvis levert
 * Jos tämä sisältyy toimitukseen

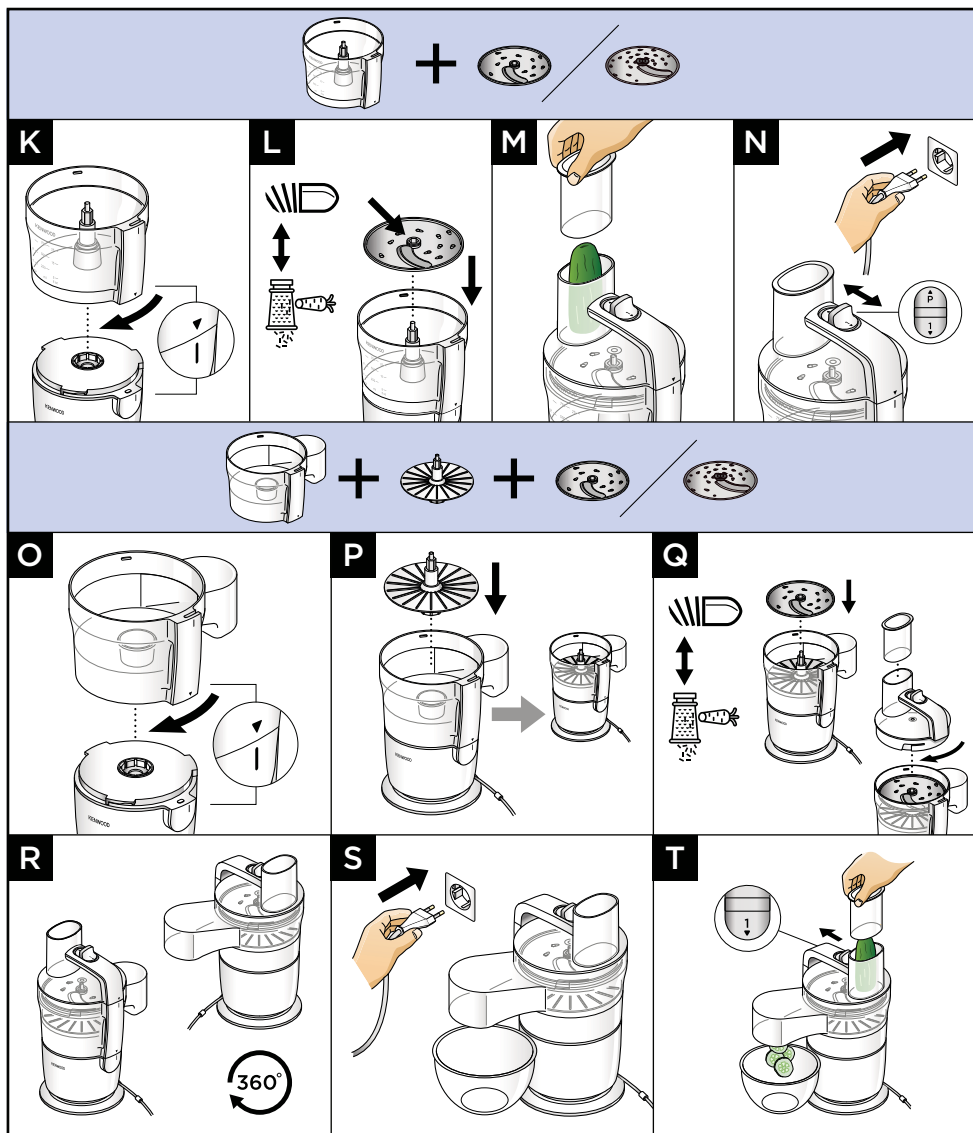
* Ürünle birlikte gelmişse
 * Pokud je součástí dodávky
 * Ha tartozék
 * Jeżeli załączono w zestawie
 * Εάν παρέχεται

* Если входит в комплект поставки
 * Жинақта болса
 * Ak je súčasťou dodávky
 * Якщо надається
 * إذا كانت مرفقة*

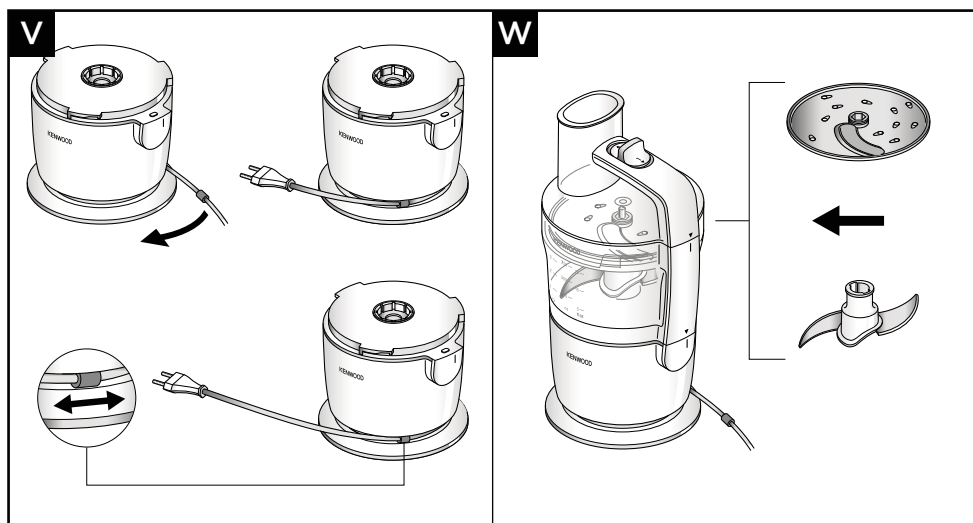


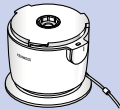
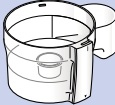


J	MAX (g)	L (secs)
	20-30	10-20
	200	30
	150	20-30
	300	10/P
	200	P
	250	15-20
	400	60
	x3 + 300ml	45-60
	250g + 150g	30
	250g	10-30
	x3 + 150g + 150g + 18-22°C + 150g	20



U 	 MAX (g)	 (secs)
	750ml  	10-20 120
	750ml  	10-20 120
	 MAX (g)	 (secs)
	750ml  	10-20 120



X				
	X	X	✓	
	✓	✓	X	
	✓	✓	X	
	✓	✓	X	
	✓	✓	X	
	✓	✓	X	
	✓	✓	X	
	✓	✓	X	
	✓	✓	X	

Veiligheid

- Lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- Verwijder alle verpakking en labels, evenals de plastic meshoezen, alvorens het apparaat voor de eerste keer te gebruiken. Was de onderdelen: zie "Reiniging".
- Als de stekker of het snoer beschadigd is, moet het om veiligheidsredenen door Kenwood of een door Kenwood geautoriseerd reparatiebedrijf vervangen worden, om gevaar te voorkomen.
- **Raak de scherpe mesjes niet aan.** Het mes en de schijf zijn erg scherp; ga er dus voorzichtig mee om. **Bij het hanteren van de scherpe snijbladen, het legen van de kom en tijdens schoonmaken altijd vasthouden aan de vingergreep aan de bovenkant, weg van de snijkant.**
- **Dit apparaat is niet geschikt voor het verwerken van ijsklontjes.**
- Controleer voordat u het apparaat aan het handvat van het deksel optilt of op die manier gaat dragen, dat de kom en het deksel goed op hun plaats zijn vastgezet.
- Zorg dat het snoer helemaal is afgerold alvorens het apparaat te gebruiken.
- **Verwerk NOOIT hete ingrediënten.**
- **Wees voorzichtig als u hete vloeistof in de foodprocessor giet, aangezien die vanwege plotseling stomen uit het apparaat kan spatten.**
- Laat het apparaat nooit onbeheerd terwijl het aan staat.
- Het apparaat tijdens bedrijf nooit verplaatsen.
- Nooit de opgegeven maximumcapaciteit overschrijden: zie tabel voor aanbevolen gebruik.
- **Laat het apparaat wanneer u deeg verwerkt nooit langer dan 30 seconden draaien zonder een rustpauze. Als u het apparaat langere tijd zonder pauze gebruikt, kan dat schade veroorzaken.**
- Voordat u de inhoud uit de kom giet, dient u altijd eerst het mes te verwijderen.
- Houd uw handen en keukengerei uit de kom van de foodprocessor wanneer de stekker van het apparaat in het stopcontact zit.
- Als voedsel naar beneden moet worden geduwd, gebruik dan een geschikt gereedschap zoals een spatel.
- Schakel het apparaat altijd uit en khaal de stekker uit het stopcontact als het onbeheerd wordt achtergelaten en vóór montage, demontage of reiniging.
- LET OP: Wacht totdat het hulpstuk/de messen helemaal zijn gestopt alvorens het deksel van de kom te verwijderen.
- Gebruik nooit uw vingers om voedsel in de toevoerbuisk te duwen. Gebruik altijd de meegeleverde stamper.
- Gebruik nooit overmatige kracht om ingrediënten in de toevoerbuisk te duwen. Dit kan het apparaat beschadigen.
- Gebruik nooit de dekselvergrendeling om de foodprocessor te bedienen; gebruik altijd de aan/uit-knop.

- Gebruik de foodprocessor nooit als zowel het mes als de schijf zijn aangebracht. Gebruik slechts één hulpstuk tegelijk.
- **Als teveel kracht wordt uitgeoefend op het vergrendelingsmechanisme, wordt dit apparaat beschadigd en kan het letsel veroorzaken.**
- Gebruik nooit een niet bij het apparaat behorend hulpstuk.
- Gebruik nooit een beschadigd apparaat. Laat het nakijken of repareren: zie 'Onderhoud en klantenservice'.
- Laat het motorblok, het netsnoer of de stekker nooit nat worden.
- Laat het snoer nooit over de rand van een tafel of werkblad hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken.
- Op kinderen moet toezicht gehouden worden om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, sensorische of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis mits ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat, en de betrokken risico's begrijpen.
- Gebruik het apparaat alleen voor het huishoudelijke gebruik waarvoor het is bedoeld. Kenwood kan niet aansprakelijk worden gesteld als het apparaat niet correct werd gebruikt, of deze instructies niet werden opgevolgd.
- Misbruik van de foodprocessor kan letsel veroorzaken.

Express Serve

- Vermijd contact met bewegende delen. Houd vingers uit de buurt van de voedseluitlaatopening.
- Gebruik het apparaat niet zonder de slingerplaat. **Als de slingerplaat niet is aangebracht, kan er voedsel ophopen onder de plaat en de opening verstopen wat vervolgens uw hulpstuk kan beschadigen.**
- Als er geen voedsel uit de uitlaatopening komt, zet het apparaat dan uit en controleer dat er geen voedsel is opgehoopt onder de schijf en dat de slingerplaat is aangebracht. Verwijder opgehoopt voedsel alvorens verder te gaan.
- **Gebruik het Express Serve hulpstuk nooit langer dan 2 minuten aan een stuk. Na elke 2 minuten moet u het apparaat telkens 2 minuten laten afkoelen.**

Reiniging (Zie de afbeelding)

- Zet het apparaat altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u het gaat schoonmaken.
- Veeg het motorblok af met een vochtige doek en droog dat vervolgens af. Zorg ervoor dat het interlockgebied vrij is van voedselresten.
- Dompel het motorblok niet in water onder.
- Wees voorzichtig met het mes en de snijschijven - ze zijn heel erg scherp.

Stroomverbruik

- Wanneer het apparaat niet werkt
 - Automatisch overschakelen naar de UIT-modus: niet van toepassing
 - Voeding in UIT-modus: < 0,3 W.

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt

- Controleer of de elektriciteitsvoorziening dezelfde spanning heeft als op de onderkant van het apparaat wordt aangegeven.
- Dit apparaat voldoet aan EG Verordening 1935/2004 inzake materialen en voorwerpen die bestemd zijn om met levensmiddelen in contact te komen.

Legenda

- ① Stamper
- ② Toevoerbuis
- ③ Deksel
- ④ Aan/uit-knop + Pulseren
- ⑤ Kom
- ⑥ Motorblok
- ⑦ Snoerklem
- ⑧ Mes
- ⑨a Schijf voor snijden/raspen 4mm
- ⑨b Schijf voor snijden/raspen 2mm (indien meegeleverd)

Express Serve (indien meegeleverd)

- ⑩a Slingerplaat
- ⑩b Voedseluitlaat
- ⑩c Express Serve kom

De foodprocessor gebruiken

Hoofdkom

Zie afbeeldingen **A** - **N**

Belangrijk

- Deze foodprocessor is niet geschikt voor het verpulveren of malen van koffiebonen of voor het vermalen van kristalsuiker tot basterdsuiker.
- Wanneer u amandelessence of -smaakstof aan mengsels toevoegt, dient u het contact met kunststof te vermijden, aangezien dit permanente vlekken kan geven.

Tips

- Gebruik de pulsknop (P) voor korte impulsen. De impuls duurt zolang als de knop ingedrukt gehouden wordt.
- Sommige ingrediënten kunnen het plastic verkleuren. Dit is absoluut

normaal; het tast het plastic niet aan en heeft geen invloed op de smaak van uw gerecht. Wrijf er met een in plantaardige olie gedoopte doek over om de verkleuring te verwijderen.

Mes

- **Brooddeeg** - Doe eerst de droge ingrediënten in de kom en voeg pas dan de vloeistof toe. Verwerk het totdat er een gladde, elastische deegbal is gevormd.
- Gebruik het handvat op het deksel als stabilisator als het apparaat op het werkblad begint te bewegen.
- Gebruik de pulsknop voor een grovere textuur.
- Zorg ervoor dat u de machine niet te lang gebruikt.
- Als u gebak maakt en de boter rechtstreeks uit de koelkast gebruikt, moet u de boter in blokjes van 2 cm snijden.

Pruimenmarinade

400 g honing, 50 g pruimen en 50 ml water.

Laat dit een hele nacht in de koelkast staan.

Verwerk 4 seconden lang met de pulserfunctie.

Express Serve/Schijf

Zie afbeeldingen **O** - **T**

- Gebruik verse ingrediënten.
- Snij de ingrediënten niet in te kleine blokjes. Vul de breedte van de toevoerbuis nagenoeg helemaal. Dit voorkomt dat de ingrediënten tijdens het verwerken opzij glijden.

- Na het verwerken blijft er altijd een kleine hoeveelheid onverwerkt voedsel op de schijf of in de kom achter.

Snoer afstellen

Zie afbeelding **V**

- Wikkel het snoer om de onderkant van de foodprocessor totdat de gewenste lengte is verkregen en klem het snoer met de snoerklem vast.

Opslag **W**

Na gebruik kunnen het mes en de schijf samen in de kom worden opgeborgen. Gebruik de foodprocessor nooit als zowel het mes als de schijf zijn aangebracht. Gebruik slechts één hulpstuk tegelijk.

Onderhoud en klantenservice

- Als u problemen ondervindt met de werking van de machine, raadpleegt u de informatie onder 'Problemen oplossen' in deze handleiding of gaat u naar www.kenwoodworld.com.
- Dit product is gedekt door een garantie die voldoet aan alle wettelijke regels voor bestaande garanties en consumentenrechten die gelden in het land waar het product is gekocht.
- Als uw Kenwood product niet goed functioneert of als u defecten opmerkt, kunt u het naar een erkend Service Center van KENWOOD sturen of brengen. Voor informatie over het KENWOOD Service Center bij u in de buurt gaat u naar www.kenwoodworld.com of naar de specifieke website in uw land.
- Ontworpen en ontwikkeld door Kenwood in het VK.
- Vervaardigd in China.



BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR DE JUISTE VERWIJDERING VAN HET PRODUCT VOLGENS DE EUROPESE RICHTLIJN BETREFFENDE AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR (AEEA)

Aan het einde van de levensduur van het product mag het niet samen met het gewone huishoudelijke afval worden verwijderd. Het moet naar een speciaal centrum voor gescheiden afvalinzameling van de gemeente worden gebracht, of naar een verkooppunt dat deze service verschaft.

Problemen oplossen		
Probleem	Oorzaak	Oplossing
De foodprocessor werkt niet.	Geen stroom.	Controleer of de stekker in het stopcontact zit.
	De kom is niet juist op het motorblok geplaatst.	De foodprocessor werkt niet als de kom of het deksel niet goed in de vergrendeling zijn geplaatst.
	Het deksel van de kom is niet juist vergrendeld.	Controleer dat de kom en het deksel op één lijn staan en goed zijn vergrendeld.
Foodprocessor stopt tijdens de verwerking van ingrediënten.	Foodprocessor te zwaar belast/maximale capaciteit overschreden.	Controleer maximumcapaciteit in de tabel voor aanbevolen gebruik.
	Deksel niet vergrendeld.	Controleer dat het deksel goed is vergrendeld.
Kan de kom niet op de onderkant plaatsen als het deksel is aangebracht.	De aan/uit-knop staat in de stand 'Aan'.	Zet de knop in de stand 'Uit'.
Er komt geen voedsel uit de uitlaatopening van de Express Serve.	De slingerplaat is niet aangebracht onder de schijf voor snijden/raspen.	Plaats de slingerplaat.
Schijfjes of geraspte ingrediënten beschadigd door het mes.	U werkt met zowel het mes als de schijf in de kom geplaatst.	Verwijder het mes alvorens de schijf voor snijden/raspen te plaatsen.
Eenheid is onstabiel/heftige trillingen en beweging.	Deeg wordt te lang verwerkt.	Gebruik het handvat op het deksel als stabilisator als het apparaat op het werkblad begint te bewegen. Verwerk deeg nooit langer dan 30 seconden en gebruik nooit meer dan de maximale hoeveelheid die wordt vermeld in de tabel voor aanbevolen gebruik.
	Foodprocessor te zwaar belast/maximale capaciteit overschreden.	
	Deeg wordt opnieuw gekneet.	Kneed het deeg alleen met de hand opnieuw. Opnieuw kneden in de kom wordt afgeraden omdat de foodprocessor dan instabiel kan worden.
	Er worden plakkerige vruchten/ingrediënten zoals dadels verwerkt.	Voor de beste resultaten gebruikt u eerst 'Pulseren' om de ingrediënten op te breken en verwerkt u deze daarna in continu bedrijf.
Veel spatten of ingrediënten worden uit de toevoerbus geworpen.	Stamper niet aangebracht.	Breng altijd de stamper aan als u deeg, gebak en cake verwerkt; dit om spatten uit de toevoerbus te voorkomen.
Het mes en de schijf werken niet goed.	Raadpleeg de hints en tips en volg de aanbevelingen in de tabel voor aanbevolen gebruik.	

Kenwood Ltd

New Lane
Havant
Hampshire
PO9 2NH

[kenwoodworld.com](https://www.kenwoodworld.com)

© Copyright 2024 Kenwood Limited. All rights reserved



5722076972/2